

# **Relazione sulla gestione 2014**

## Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale extraobbligatoria

## Bilancio

Attivi	Allegato	2014 CHF	2013 CHF
<b>Total investimenti e averi</b>		<b>44 887 244.47</b>	<b>44 434 196.90</b>
<b>Investimenti</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
<b>Averi</b>		<b>44 692 920.21</b>	<b>44 263 726.21</b>
Averi presso la Basilese Vita SA di cui a favore delle casse di prev.		43 475 327.80	42 938 673.60
Averi presso la Basilese Vita SA di cui a favore della Fondazione collettiva		28 498.60	54 201.70
Averi conti correnti presso i datori di lavoro		1 188 293.81	1 269 650.91
Altri Crediti	7.1	800.00	1 200.00
<b>Investimenti diretti e collettivi delle casse di previdenza</b>	<b>4.2</b>	<b>194 324.26</b>	<b>170 470.69</b>
<b>Totale attivi</b>		<b>44 887 244.47</b>	<b>44 434 196.90</b>

Passivi	Allegato	2014 CHF	2013 CHF
<b>Totale debiti delle casse di previdenza e fondazione collettiva</b>		<b>32 439 133.90</b>	<b>32 409 229.97</b>
<b>Debiti</b>		<b>5 532 608.96</b>	<b>4 671 237.20</b>
Prestazioni di libero passaggio e rendite		5 532 608.96	4 671 237.20
<b>Banche / Assicurazioni</b>		<b>27 298.60</b>	<b>53 401.70</b>
Altri debiti verso banche / assicurazioni		27 298.60	53 401.70
<b>Altri debiti</b>		<b>26 879 226.34</b>	<b>27 684 591.07</b>
Debiti di conto corrente verso il datore di lavoro		18 544 639.88	19 452 201.13
Altri debiti	7.2	8 334 586.46	8 232 389.94
<b>Riserve dei contributi dei datori di lavoro</b>	<b>6.4</b>	<b>9 974 360.78</b>	<b>9 268 866.64</b>
<b>Fondi liberi e riserve delle casse di previdenza</b>		<b>2 471 749.79</b>	<b>2 754 100.29</b>
<b>Copertura insufficiente delle casse di previdenza</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>
Fondi liberi delle casse di previdenza all'inizio del periodo		2 754 100.29	2 785 183.47
Variazioni dovute alle riprese ed agli scioglimenti di casse di previdenza		-94 850.15	51 118.57
Eccedenza di rendimenti delle casse di previdenza		82 015.80	209 055.85
Eccedenza dei costi delle casse di previdenza		-269 516.15	-291 257.60
<b>Capitale della fondazione</b>		<b>2 000.00</b>	<b>2 000.00</b>
<b>Totale passivi</b>		<b>44 887 244.47</b>	<b>44 434 196.90</b>

Approvato dal Consiglio di fondazione nella seduta del 11.06.2015 a Basilea.

**Patric Olivier Zbinden**  
Presidente

**Felix Schmidt**  
Vicepresidente

## Conto d'esercizio

	Allegato	2014 CHF	2013 CHF
<b>Contributi e apporti ordinari e altri</b>		<b>78 894 673.97</b>	<b>81 368 552.55</b>
Contributi dipendenti		18 137 444.35	16 454 203.80
Contributi datori di lavoro		36 858 000.35	34 844 045.75
Riduzione dei contributi di terzi		-1 241 104.25	-1 692 870.25
Contributi esonerati dal pagamento dei premi e premi parziali		535 191.10	620 280.45
Premi unici e acquisti		22 441 443.40	29 015 324.85
Versamenti nelle riserve di contributi di datori di lavoro		2 163 699.02	2 127 567.95
<b>Prestazioni d'entrata</b>		<b>22 759 517.40</b>	<b>33 166 941.53</b>
Versamenti di libero passaggio		4 698 565.85	7 663 457.65
Rimborso prelievi anticipati per la proprietà d'abitazioni		383 287.00	714 016.65
Rimborso per divorzio		25 000.00	0.00
Ripresa di assicurati		17 355 202.85	24 483 269.90
Versamenti nei fondi liberi per la ripresa di assicurati		297 461.70	306 197.33
<b>Apporti provenienti da contributi e prestazioni d'entrata</b>		<b>101 654 191.37</b>	<b>114 535 494.08</b>
<b>Prestazioni regolamentari</b>		<b>-28 316 630.25</b>	<b>-30 096 765.75</b>
<b>Totale rendite</b>		<b>-5 248 176.55</b>	<b>-5 684 858.75</b>
Rendite di vecchiaia		-3 693 305.60	-3 843 124.60
Rendite per figli di pensionati		-6 807.80	-59 778.60
Rendite per superstiti		-603 365.85	-676 385.10
Rendite per orfani		-13 435.40	-9 318.60
Rendite d'invalidità		-933 617.10	-1 095 431.85
Rendite per figli d'invalidi		2 355.20	-820.00
<b>Esonero dal pagamento dei primi</b>		<b>-587 734.20</b>	<b>-723 590.20</b>
Esonero dal pagamento dei primi		-587 734.20	-723 590.20
<b>Totale prestazioni in capitale</b>		<b>-22 480 719.50</b>	<b>-23 688 316.80</b>
Prestazioni in capitale in caso di pensionamento		-20 252 203.45	-21 930 098.55
Prestazioni in capitale in caso di decesso		-2 228 516.05	-1 758 218.25
<b>Prestazioni d'uscita</b>		<b>-56 711 592.75</b>	<b>-58 304 197.11</b>
Prestazioni di libero passaggio in caso d'uscita		-45 483 614.25	-43 986 658.60
Versamenti di prelievi anticipati per la proprietà d'abitazioni		-6 107 324.75	-1 305 727.75
Versamenti per divorzio		-1 949 317.75	-767 143.55
Trasferimenti ad altri		-2 485 485.05	-11 017 904.55
Trasferimento fondi liberi in caso di uscite e liquidazioni parziali di casse pensioni		-134 188.55	-61 445.93
Trasferimento di eccedenze in caso di uscita portafoglio assicurati		-244 235.10	-185 701.98
Prelevi da riserve di contributi del datore di lavoro all'uscita di casse pensioni		-307 427.30	-979 614.75

	Allegato	2014 CHF	2013 CHF
<b>Uscite relative a prestazioni e versamenti anticipati</b>		<b>-85 028 223.00</b>	<b>-88 400 962.86</b>
<b>Scioglimento / Costituzione capitali previdenza accantonamenti tecnici e riserve dei contributi</b>		<b>-568 656.79</b>	<b>430 884.69</b>
Variazioni dei fondi liberi provenienti da entrate e uscite		94 850.15	-51 118.57
Scioglimento / Costituzione di riserve dei contributi dei datori di lavoro		-663 506.94	482 003.26
<b>Rendimento da prestazioni assicurative</b>		<b>89 843 084.40</b>	<b>92 671 642.20</b>
Prestazioni assicurative		84 342 372.05	87 174 200.20
Partecipazioni alle eccedenze provenienti da assicurazioni	7.3	5 500 712.35	5 497 442.00
<b>Costi assicurativi</b>		<b>-106 111 749.90</b>	<b>-119 353 396.55</b>
Premi di risparmio	7.4	-45 048 394.00	-41 516 240.30
Premi di rischio	7.4	-8 221 260.20	-8 095 143.40
Premi di costo	7.4	-2 233 086.10	-2 253 801.70
Premi unici alle assicurazioni		-44 989 457.40	-62 093 858.20
Utilizzazione di partecipazioni alle eccedenze provenienti dall'assicurazione		-5 591 656.70	-5 341 008.35
Contributi al fondi di garanzia		-27 895.50	-53 344.60
<b>Risultato netto della componente assicurativa</b>		<b>-211 353.92</b>	<b>-116 338.44</b>
<b>Risultato netto degli investimenti patrimoniali</b>	<b>6.3</b>	<b>23 853.57</b>	<b>34 136.69</b>
Rendimento di interessi sui crediti	6.3.2	644 978.53	610 604.61
Oneri di interessi derivanti da debiti	6.3.3	-589 103.13	-581 717.91
Interessi su averi presso i datori di lavoro affiliati	6.4	-41 987.20	-20 955.85
Interessi su averi presso i fondi liberi		-13 888.20	-7 930.85
Risultato netto dei titoli delle singole casse di previdenza	6.3.4.2	25 194.40	35 329.98
Oneri sullo stato patrimoniale	6.3.4.3	-1 340.83	-1 193.29
<b>Altri ricavi</b>	<b>7.5</b>	<b>19 684.05</b>	<b>25 000.45</b>

	Allegato	2014 CHF	2013 CHF
Rendimento proveniente da prestazioni		20 044.00	24 222.20
Altri ricavi		-359.95	778.25
<b>Altri costi</b>	<b>7.6</b>	<b>536.25</b>	<b>-675.25</b>
<b>Costi amministrativi</b>	<b>7.6</b>	<b>-20 220.30</b>	<b>-24 325.20</b>
<b>Eccedenza costi precedente a scioglimento della RFV</b>		<b>-187 500.35</b>	<b>-82 201.75</b>
<b>Variazioni fondi liberi delle casse di previdenza</b>		<b>187 500.35</b>	<b>82 201.75</b>
<b>Eccedenza di rendimenti / eccedenza dei costi</b>		<b>0.00</b>	<b>0.00</b>

Approvato dal Consiglio di fondazione nelle seduta del 11.06.2015 a Basilea.

**Patric Olivier Zbinden**  
 Presidente

**Felix Schmidt**  
 Vicepresidente

# Allegato

## 1 Basi e organizzazione

---

### 1.1 Forma giuridica e scopo

La Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale extraobbligatoria è una fondazione ai sensi dell'art. 80 segg. del CC. Scopo della Fondazione è la previdenza professionale per i dipendenti dei datori di lavoro ad essa contrattualmente affiliati, nonché per i loro familiari ed i loro superstiti contro le conseguenze economiche derivanti da vecchiaia, decesso e invalidità.

### 1.2 Registrazione LPP, fondo di garanzia, regolamenti

Costituzione	Costituita il 01.01.1995 dalla fusione di fondazioni collettive regionali, fondate dal 1958 dalla Basilese, Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita (fondatrice).
Statuti della fondazione (ultimo adeguamento)	05.09.1994
Regolamento organizzativo (ultimo adeguamento)	31.12.1994
Regolamento di previdenza	La fondazione propone dei piani di previdenza standardizzati, ai quali si applicano i relativi regolamenti di previdenza e gli specifici regolamenti della cassa.
Regolamento sulla liquidazione parziale o totale delle casse di previdenza	31.12.2007
Registrazione	Numero di registro LPP: NBS-3097
Fondo di garanzia LPP	sì

### 1.3 Consiglio di fondazione (organo supremo) / Diritto di firma

Consiglio di fondazione	Funzione	
Patric Olivier Zbinden, Basel	Presidente	
Felix Schmidt, Freiburg (D)	Vicepresidente	
Peter Flury, Laufen	Membro	
Felix Schwan, Zürich	Membro	
Katharina Büeler, Aesch	Membro	fino al 30.09.2014
Diritto di firma	Tutti i membri del Consiglio di fondazione firmano collettivamente a due.	

#### 1.4 Gestione / Indirizzo

La gestione é affidata alla Basilese Vita SA.

Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale extraobbligatoria  
 Aeschengraben 21, casella postale, CH-4002 Basilea, Telefono +41 (0)58 285 85 85, Telefax +41 (0)58 285 70 70  
 www.baloise.ch, CCP 40-171-0

#### 1.5 Esperti, ufficio di controllo, autorità di vigilanza

		Durata del mandato
Esperto in materia di previdenza professionale	Roland Tschudin Telco Pension Services AG	fino al 31.12.2014
Ufficio di controllo	PricewaterhouseCoopers AG, Basilea Responsabile del mandato: Roland Sauter	fino al 31.12.2014
Ufficio di vigilanza	BVG- und Stiftungsaufsicht beider Basel, Basel (BSABB)	

#### 1.6 Casse di previdenza affiliate

	31.12.2014	31.12.2013
Totale casse di previdenza	1 263	1 280

Il numero delle Casse di previdenza affiliate non corrisponde al numero dei datori di lavoro affiliati.  
 Un datore di lavoro può avere più di una Cassa di previdenza.

## 2 Membri attivi e beneficiari di rendita

### 2.1 Assicurati attivi

	2014	2013
<b>Persone assicurate attive 01.01.</b>	<b>4 440</b>	<b>4 553</b>
→ Uomini	3 617	3 708
→ Donne	823	845
<b>Persone assicurate attive 31.12.</b>	<b>4 613</b>	<b>4 440</b>
→ Uomini	3 771	3 617
→ Donne	842	823
<b>Variazioni persone assicurate attive</b>		
<b>+ Entrata</b>	<b>741</b>	<b>460</b>
→ Uomini	597	333
→ Donne	144	127
<b>- Uscita</b>	<b>568</b>	<b>573</b>
→ Uomini	443	424
→ Donne	125	149
di cui uscite	537	540
→ Uomini	418	396
→ Donne	119	144
di cui pensionamenti	11	9
→ Uomini	10	8
→ Donne	1	1
di cui decessi	2	2
→ Uomini	2	1
→ Donne	0	1
di cui passaggio beneficiari di rendite AI	18	22
→ Uomini	13	19
→ Donne	5	3

Le persone parzialmente invalide vengono considerate come beneficiari di rendita.



## 2.2 Beneficiari di rendita

	2014	2013
<b>Rendite di vecchiaia 01.01.</b>	<b>207</b>	<b>207</b>
→ Uomini	135	130
→ Donne	72	77
<b>Rendite di vecchiaia 31.12.</b>	<b>209</b>	<b>207</b>
→ Uomini	140	135
→ Donne	69	72
<b>Variazioni rendite di vecchiaia</b>		
<b>+ Entrata</b>	<b>11</b>	<b>9</b>
→ Uomini	10	8
→ Donne	1	1
<b>- Uscita</b>	<b>9</b>	<b>9</b>
→ Uomini	5	3
→ Donne	4	6
<b>Rendite per figli di pensionati 01.01.</b>	<b>7</b>	<b>9</b>
<b>+ Entrata</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>- Uscita</b>	<b>0</b>	<b>2</b>
<b>Rendite per figli di pensionati 31.12.</b>	<b>7</b>	<b>7</b>
<b>Rendite d'invalidità 01.01.</b>	<b>125</b>	<b>143</b>
→ Uomini	106	113
→ Donne	19	30
<b>Rendite d'invalidità 31.12.</b>	<b>108</b>	<b>125</b>
→ Uomini	87	106
→ Donne	21	19
<b>Variazioni rendite d'invalidità</b>		
<b>+ Entrata</b>	<b>18</b>	<b>22</b>
→ Uomini	13	19
→ Donne	5	3
<b>- Uscita</b>	<b>35</b>	<b>40</b>
→ Uomini	32	26
→ Donne	3	14

	2014	2013
<b>Rendite per figli di invalidi 01.01.</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
+ Entrata	0	0
- Uscita	0	0
<b>Rendite per figli di invalidi 31.12.</b>	<b>1</b>	<b>1</b>
<b>Rendite per il coniuge e rendite per il convivente 01.01.</b>	<b>52</b>	<b>53</b>
→ Uomini	4	3
→ Donne	48	50
<b>Rendite per il coniuge e rendite per il convivente 31.12.</b>	<b>49</b>	<b>52</b>
→ Uomini	3	4
→ Donne	46	48
<b>Variazioni rendite per il coniuge e rendite per il convivente</b>		
+ Entrata	4	4
→ Uomini	0	1
→ Donne	4	3
- Uscita	7	5
→ Uomini	1	0
→ Donne	6	5
<b>Rendite temporanee per i superstiti 01.01.</b>	<b>4</b>	<b>3</b>
→ Uomini	0	0
→ Donne	4	3
<b>Rendite temporanee per i superstiti 31.12.</b>	<b>2</b>	<b>4</b>
→ Uomini	0	0
→ Donne	2	4
<b>Variazioni rendite temporanee per i superstiti</b>		
+ Entrata	0	1
→ Uomini	0	0
→ Donne	0	1
- Uscita	2	0
→ Uomini	0	0
→ Donne	2	0
<b>Rendite per orfani 01.01.</b>	<b>6</b>	<b>8</b>
+ Entrata	1	0
- Uscita	0	2
<b>Rendite per orfani 31.12.</b>	<b>7</b>	<b>6</b>
<b>Totale (numero)</b>	<b>383</b>	<b>402</b>

### 3 Modalità di attuazione dello scopo

---

#### 3.1 Spiegazioni relative ai piani di previdenza

Nel contesto della previdenza professionale, la Basilese Vita SA propone un'ampia gamma di prodotti per la copertura dei rischi vecchiaia, decesso e invalidità.

---

#### 3.2 Finanziamento, metodo di finanziamento

Nell'ambito del piano di previdenza, il finanziamento può essere stabilito dalla Cassa di previdenza stessa. L'entità e l'ammontare del finanziamento sono definiti nel Regolamento di cassa.

---

#### 3.3 Ulteriori informazioni sull'attività di previdenza

A seconda della situazione patrimoniale della Cassa di previdenza sono fornite prestazioni supplementari.

### 4 Principi di valutazione e di presentazione dei conti, continuità

---

#### 4.1 Conferma della presentazione dei conti secondo le raccomandazioni cont. Swiss GAAP RPC 26

Come l'anno precedente, la contabilità, l'allibramento e la valutazione sono effettuati secondo le raccomandazioni contabili Swiss GAAP RPC 26.

---

#### 4.2 Principi contabili e di valutazione

##### Investimenti diretti e collettivi

Le parti di patrimonio di singole casse di previdenza non investite presso la Basilese Vita SA sono valutate alla data di bilancio secondo il valore di mercato. Si tratta di parti di patrimonio presso la Fondazione della Basilese per gli investimenti patrimoniali di istituzioni di previdenza, di azioni e di fondi d'investimento.

##### Averi presso la Basilese Vita SA e altri crediti

Valutazione al valore nominale.

##### Averi conti correnti presso il datore di lavoro

Contributi datore di lavoro arretrati e interessi del conto corrente al valore nominale.

---

#### 4.3 Cambiamento dei principi di valutazione, di contabilità e di presentazione dei conti

Sono applicabili gli stessi principi di valutazione, di contabilità e di presentazione dei conti come l'anno precedente.

## 5 Copertura dei rischi / Grado di copertura

### 5.1 Genere di copertura dei rischi, riassicurazione

Tutti i rischi sono riassicurati presso la BASILESE tramite un contratto d'assicurazione collettiva.

### 5.2 Spiegazioni relative ad attivi e passivi risultanti dai contratti d'assicurazione

Riserva matematica / Somma degli averi di vecchiaia	2014 CHF	2013 CHF
<b>Riserva matematica persone assicurate attive 01.01.</b>	<b>550 187 830.00</b>	<b>504 896 092.00</b>
→ di cui avere di vecchiaia sovraobbligatorio	550 187 830.00	504 896 092.00
<b>Capitale di copertura persone assicurate attive 31.12.</b>	<b>573 598 869.00</b>	<b>539 986 938.00</b>
→ di cui avere di vecchiaia sovraobbligatorio	573 598 869.00	539 986 938.00
<b>Riserva matematica beneficiari di rendita 01.01.</b>	<b>59 279 955.00</b>	<b>71 876 444.00</b>
→ di cui riserva matematica per rendite di vecchiaia	42 424 307.00	43 180 900.00
→ di cui riserva matematica per rendite in caso di decesso	6 532 853.00	6 591 860.00
→ di cui riserva matematica per rendite in caso di invalidità	10 322 795.00	22 103 684.00
<b>Riserva matematica beneficiari di rendita 31.12.</b>	<b>58 094 095.00</b>	<b>59 279 955.00</b>
→ di cui riserva matematica per rendite di vecchiaia	43 385 973.00	42 424 307.00
→ di cui riserva matematica per rendite in caso di decesso	6 472 970.00	6 532 853.00
→ di cui riserva matematica per rendite in caso di invalidità	8 235 152.00	10 322 795.00
<b>Totale riserva matematica</b>	<b>631 692 964.00</b>	<b>599 266 893.00</b>

### 5.3 Risultato dell'ultima perizia tecnica attuariale

Con la relazione del 17.02.2015 con termine 31.12.2014 il perito della cassa pensioni conferma che la Fondazione collettiva garantisce costantemente l'adempimento dei propri obblighi, che le disposizioni attuariali regolamentari corrispondono alle prescrizioni di legge e che nessuna Cassa di previdenza presenta una copertura insufficiente.

### 5.4 Grado di copertura secondo l'art. 44 OPP2

Per la Fondazione collettiva e le casse di previdenza con assicurazione completa il grado di copertura è pari almeno al 100%.

## 6 Spiegazioni relative agli investimenti e al risultato netto degli investimenti

### 6.1 Organizzazione dell'attività d'investimento, regolamento sugli investimenti

#### Gestione patrimoniale

Il patrimonio delle casse di previdenza è gestito dall'Asset Management della Bâloise-Holding, su mandato della Basilese Vita SA in osservanza delle prescrizioni federali relative agli investimenti ed alla separazione dei conti.

#### Retrocessioni

Nell'ambito del contratto di assicurazione collettiva, gli investimenti patrimoniali sono riassicurati completamente presso la Basilese Vita SA. Non vi sono pertanto retrocessioni (cfr. 5.1).

### 6.2 Informazioni provenienti dal conto d'esercizio della Basilese Vita SA per Vita collettiva Svizzera

Le seguenti informazioni si basano sui dati provenienti dalla Basilese, Compagnia d'Assicurazioni sulla Vita e non costituiscono oggetto di esame da parte dell'ufficio di revisione della Fondazione.

#### 6.2.1 Standard contabili, chiusura statutaria

La chiusura statutaria della Basilese Vita SA, è allestita conformemente alle disposizioni legali svizzere. Essa comprende l'insieme degli affari vita, quelli delle casse pensioni in Svizzera e della direzione per la Germania. Questa chiusura statutaria serve come base per il rispetto delle disposizioni di vigilanza, per l'attribuzione delle eccedenze ai clienti e per i versamenti del dividendo alla Bâloise-Holding. Nella presentazione dei conti e nel volume degli affari essa si differenzia dai risultati pubblicati lo scorso 26.03.2015 dal gruppo Basilese secondo gli IFRS.

Di seguito i risultati totali nel ramo Vita collettiva Svizzera:

	2014 milioni di CHF	2013 milioni di CHF
Risultato dal processo di risparmio	202	144
Risultato dal processo di rischio	106	108
Risultato dal processo di costo	-3	-7
Variazioni di accantonamenti tecnici	-164	-103
Attribuzione al fondo eccedenze	-70	-93
<b>Risultato del conto d'esercizio</b>	<b>71</b>	<b>49</b>

### 6.2.2 Prova dell'osservanza della quota minima nel ramo Vita collettiva Svizzera

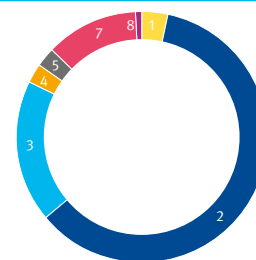
Per legge almeno il 90 % delle entrate lorde deve andare a beneficio degli assicurati e al massimo il 10 % a beneficio degli azionisti. Con l'attribuzione del 93,1 % (anno precedente: 94,4 %) agli assicurati vengono rispettate tali disposizioni.

		2014 milioni di CHF		2013 milioni di CHF	
Entrate lorde, comparto soggetto alla quota minima	100 %	659	100 %	566	
Prestazioni a favore delle persone assicurate, comparto soggetto alla quota minima	93,1 %	614	94,4 %	535	

### 6.2.3 Presentazione dell'investimento del patrimonio per categorie di investimento

Portafoglio d'investimento dei capitali previdenziali provenienti dalla previdenza professionale presso la Basilese:

	in %	in 1000 CHF
■ Liquidità e depositi a termine	2,34	390 617
■ A reddito fisso	61,15	10 216 858
■ Ipoteche e crediti a valore nominale	17,12	2 861 129
■ Azioni e partecipazioni a fondi d'investimento	4,65	777 750
■ Private equity ed hedge funds	2,82	470 966
□ Investimenti in partecipazioni ed in imprese collegate	–	–
■ Immobili	11,86	1 981 327
■ Ulteriori investimenti in capitale	0,06	10 512
<b>Totale</b>	<b>100,00</b>	<b>16 709 159</b>



Fonte: Informativa - Conto d'esercizio previdenza professionale 2014 – Vita collettiva Svizzera

Totale: 16 709 milioni di CHF (valore contabile degli investimenti alla fine del 2014)

### 6.3 Spiegazioni relative al risultato netto degli investimenti

#### 6.3.1 Tassi d'interesse fissati della Basilese Vita SA

	2014 in %	2013 in %
Conto corrente (interesse debitore)	4,000	3,750
Conto corrente (interesse creditore)	0,250	0,125
Fondi liberi e riserve dei contributi dei datori di lavoro	0,500	0,250

### 6.3.2 Interessi della Basilese Vita SA

	2014 CHF	2013 CHF
Interessi su conti correnti	392 712.35	375 184.15
Interessi della Basilese Vita SA	252 266.18	235 420.46
<b>Totale interessi della Basilese Vita SA</b>	<b>644 978.53</b>	<b>610 604.61</b>

### 6.3.3 Interessi dei conti correnti con i datori di lavoro e altri

	2014 CHF	2013 CHF
Interessi dei conti correnti con i datori di lavoro	-20 404.15	-22 132.85
Interessi su conti di passaggio	-568 698.98	-559 585.06
<b>Totale interessi dei conti correnti con i datori di lavoro e altri</b>	<b>-589 103.13</b>	<b>-581 717.91</b>

### 6.3.4 Investimenti diretti delle casse di previdenza

Alla fine dell'anno una cassa di previdenza aveva effettuato investimenti diretti.

#### 6.3.4.1 Elenco investimenti

	31.12.2014 CHF
Fondazione della Basilese per gli investimenti patrimoniali	194 326.26
<b>Totale investimenti diretti delle casse di previdenza</b>	<b>194 326.26</b>

#### 6.3.4.2 Risultato netto sul corso dei titoli delle singole casse di previdenza

	2014 CHF	2013 CHF
Guadagni non realizzati su titoli	25 194.40	35 329.98
<b>Risultato netto su titoli delle singole casse di previdenza</b>	<b>25 194.40</b>	<b>35 329.98</b>

6.3.4.3 Spese di amministrazione del patrimonio indicate/investimenti diretti casse di previdenza	2014 CHF	2013 CHF
Somma di tutti gli indicatori di costo per gli investimenti collettivi	-1 340.83	-1 193.29
<b>Totale spese di amministrazione del patrimonio</b>	<b>-1 340.83</b>	<b>-1 193.29</b>
In percentuale (%) delle quote patrimoniali trasparenti in termini di costi (2014: 194 327)	0.690%	0.700%

Nell'ambito di tali investimenti diretti, la Bâloise-Fondazione collettiva per la previdenza professionale extraobbligatoria dispone solo di quote patrimoniali trasparenti. La percentuale di trasparenza dei costi è pari quindi al 100 %.

6.4 Spiegazioni relative alle riserve dei contributi dei datori di lavoro	2014 CHF	2013 CHF
<b>Stato delle riserve dei contributi dei datori di lavoro al gennaio</b>	<b>9 268 866.64</b>	<b>9 729 914.05</b>
Versamenti diretti dei datori di lavoro	1 888 369.00	1 772 370.70
Versamenti provenienti da acquisizioni di contratti	275 330.02	355 197.25
Rendimenti netti delle riserve dei contributi dei datori di lavoro	65 840.77	55 092.54
Utilizzazione delle riserve dei contributi del datore di lavoro	-1 524 045.65	-2 643 707.90
<b>Stato delle riserve dei contributi dei datori di lavoro al 31 dicembre</b>	<b>9 974 360.78</b>	<b>9 268 866.64</b>

## 7 Spiegazioni relative ad altre voci di bilancio e del conto d'esercizio

### 7.1 Altri crediti

Si tratta principalmente della restituzione di prestazioni eccessive o non motivate versate agli assicurati, ma anche di determinazioni di ratei e risconti e di rimborsi di imposte alla fonte presso l'amministrazione federale delle imposte.

### 7.2 Altri debiti

Somme versate ma non ancora conteggiate a seguito di riprese di casse di previdenza, versamenti di premi unici o di importi di acquisto nonché versamenti in sospeso a causa di indicazioni incomplete in caso di versamenti e pagamenti.



7.3 Partecipazioni alle eccedenze	2014 CHF	2013 CHF
Eccedenze immediate per il finanziamento dei contributi	24 157.30	34 299.05
Premi unici per l'aumento dell'avere di vecchiaia	5 408 427.45	5 275 090.15
Accumulo sotto forma di eccedenze e di fondi liberi	68 127.60	188 052.80
<b>Totale partecipazioni alle eccedenze provenienti dalle assicurazioni</b>	<b>5 500 712.35</b>	<b>5 497 442.00</b>

Tutte le partecipazioni alle eccedenze sono trasferite alle casse di previdenza e utilizzate per l'aumento dell'avere di vecchiaia, salvo altra decisione da parte dei comitati di cassa.

7.4 Premi assicurativi	2014 CHF	2013 CHF
Premi di risparmio	-45 048 394.00	-41 516 240.30
Premi di rischio (invalidità e decesso)	-8 221 260.20	-8 095 143.40
Premi di costo	-2 233 086.10	-2 253 801.70
<b>Totale premi assicurativi</b>	<b>-55 502 740.30</b>	<b>-51 865 185.40</b>

I premi di costo sono premi fatturati dalla Basilese Vita SA Essi sono messi in rapporto con i costi effettivi nel ramo Vita collettiva Svizzera. (cfr. 6.2)

7.5 Altri ricavi	31.12.2014 CHF	31.12.2013 CHF
Spese derivanti da misure d'incasso	15 214.00	17 921.85
Spese per prelievo anticipato LPP	4 830.00	5 200.00
Sovvenzioni della Basilese Vita SA per sopperire a perdite	-359.95	1 100.35
<b>Totale altri ricavi</b>	<b>19 684.05</b>	<b>24 222.20</b>

7.6 Costi amministrativi / altri oneri	31.12.2014 CHF	31.12.2013 CHF
Spese derivanti da misure d'incasso	-15 390.30	-18 024.85
Spese per prelievo anticipato LPP	-4 830.00	-5 200.00
Sovvenzioni della Basilese Vita SA per la copertura delle perdite	0.00	-1 100.35
<b>Totale spese di amministrazione</b>	<b>-20 220.30</b>	<b>-24 325.20</b>
Spese per regressi	536.25	-675.25
<b>Totale altri oneri</b>	<b>536.25</b>	<b>-675.25</b>

Le spese amministrative dichiarate nel conto d'esercizio comprendono le spese aggiuntive da sostenere in caso di liquidazione (parziale) delle singole casse di previdenza, di prelievo anticipato per abitazione di proprietà e in caso di procedure di sollecito e incasso.

Le spese complessive da sostenere per l'attuazione della previdenza professionale vengono gestite nell'ambito del contratto collettivo con la Basilese Vita SA nel comparto Vita collettiva della Basilese Vita SA. Per fornitori di servizi esterni sono state pagate, da parte della Basilese Vita SA, le seguenti fatture nell'ambito del contratto collettivo:

	CHF
Ufficio di revisione	7 786.80
Esperto casse pensioni	2 322.00
Autorità di vigilanza cantonale e Commissione di alta vigilanza	4 800.00
Assicurazione responsabilità civile patrimoniale	7 059.20
Previdenza personale svizzera	745.20
<b>Totale</b>	<b>22 713.20</b>

## 8 Condizioni disposte dall'autorità di vigilanza

A partire dal 01.01.2017 l'organo superiore deve essere composto in modo paritetico.

## 9 Ulteriori informazioni sulla situazione finanziaria

### 9.1 Rinuncia d'utilizzo della riserva dei contributi del datore di lavoro

Non esistono riserve dei contributi del datore di lavoro con rinuncia d'utilizzo.

### 9.2 Liquidazioni parziali

Le casse di previdenza inattive vengono costantemente liquidate. Eventuali fondi liberi vengono ripartiti. Un regolamento generale è entrato in vigore al 31.12.2007.

## 10 Fatti dopo la data di chiusura del bilancio

Dopo la data di chiusura del bilancio non si registrano fatti particolari.

### 10.1 Contributi non pagati al 31 marzo dell'anno seguente

	2015 CHF/quantità	2014 CHF/quantità
Arretrati in procedure di richiamo	53 330.95	35 915.40
<b>Datori di lavoro interessati in procedura di richiamo</b>	<b>5</b>	<b>4</b>
Arretrati in procedura d'esecuzione	0.00	31 076.45
<b>Datori di lavoro in procedura d'esecuzione</b>	<b>0</b>	<b>1</b>
Arretrati in procedure di fallimento e di concordato	105 880.55	107 874.70
<b>Datori di lavoro in procedura di fallimento e concordato</b>	<b>4</b>	<b>5</b>
Arretrati prima della copertura da parte del fondo di garanzia	100 043.80	88 377.70
<b>Datori di lavoro prima della copertura da parte del fondo di garanzia</b>	<b>2</b>	<b>1</b>
<b>Totale contributi non pagati</b>	<b>259 255.30</b>	<b>263 244.25</b>
<b>Totale datori di lavoro con contributi non pagati</b>	<b>11</b>	<b>11</b>

Approvato dal Consiglio di fondazione nella seduta del 11.06.2015 a Basilea.

**Patric Olivier Zbinden**  
 Presidente

**Felix Schmidt**  
 Vicepresidente

**La vostra sicurezza ci sta a cuore.**  
[www.baloise.ch](http://www.baloise.ch)

**Bâloise-Fondazione collettiva per la  
previdenza professionale extraobbligatoria  
c/o Basilese Vita SA  
Aeschengraben 21, casella postale  
CH-4002 Basilea**

**Tel. +41 58 285 85 85  
Fax +41 58 285 90 73  
[servizioclientela@baloise.ch](mailto:servizioclientela@baloise.ch)**